



JC2019004  
ÁREA **SPORT**



Nº1519010006

# 检测报告

## Test Report

样品名称: 橡胶颗粒  
Name of sample: EPDM GRANULES  
委托单位: 南京飞能橡塑制品有限公司  
Consignor: /

AREA SPORT SPA  
EXCLUSIVO EN CHILE  
CONSTRUCTORA FRAY JORGE.  
proyecto: Mejoramiento Parque Brasil.  
Comuna de La Granja.



上海化工院检测有限公司

Shanghai Research Institute of Chemical Industry Testing Co., Ltd.

上海化工院检测有限公司  
检测报告

SRICI Testing Co., Ltd. Test Report

No 1519010006

第 1 页 共 5 页

Page 1 of 5

样品名称 Name of Sample	中文 Chinese	橡胶颗粒	
	英文 English	EPDM GRANULES	
样品编号 Sample Number	1519010006		
委托单位 Consignor	南京飞能橡塑制品有限公司		
生产单位 Manufacturer	南京飞能橡塑制品有限公司		
检测方法 Test Method	GB/T 21604-2008 化学品 急性皮肤刺激性/腐蚀性试验方法 GB/T 21604-2008 Chemicals-Test method of acute dermal irritation/corrosion		
判定标准 Criterion	GB/T 21604-2008 化学品 急性皮肤刺激性/腐蚀性试验方法 GB/T 21604-2008 Chemicals-Test method of acute dermal irritation/corrosion		
样品外观 Appearance	多种颜色颗粒状固体 Multicolor granule solid		
样品接受日期 Accepted Date	2019-01-03	检测起迄日期 Test Date	2019-01-15~2019-01-22
检测项目 Test Items	急性皮肤刺激性/腐蚀性试验 Acute Dermal Irritation/Corrosion Test		
检测结论 Conclusion	根据试验结果, 在当前测试条件下, 试验样品对兔的皮肤无刺激性。 Based on the test results, under the current test conditions, the test substance is nonirritant to the rabbit's skin.		
备注 Remarks	无。 None.		
委托单位地址 Consignor Address	南京浦口区桥林工业园兰花路 11 号		邮政编码 Post Code 211800

批准

Approver:

*[Handwritten Signature]*

审核

Checker:

*[Handwritten Signature]*

编制

Compiler:

*[Handwritten Signature]*

CONSTRUCTORA FRAY JORGE.  
Proyecto: Mejoramiento Parque Brasil.  
Comuna de La Granja.  
签发日期(Date): 2019-02-24  
检验检测专用章 (08)

上海  
丁  
检验  
(08)



上海化工院检测有限公司

检测报告

SRICI Testing Co., Ltd. Test Report

No.1519010006

第 2 页 共 5 页

Page 2 of 5

序号 No.	检测项目名称 Name of Test	标准要求或标准条款号 Standard Requirement or The Clause Number of Standard	检测结果 Test Result	本项结论 Test Conclusion	备注 Remark
1	急性皮肤刺激性 /腐蚀性试验 Acute Dermal Irritation / Corrosion Test	GB/T 21604-2008 化学品 急性皮肤刺激性/腐蚀性试 验方法 表 2 GB/T 21604-2008 Chemicals-Test method of acute dermal irritation/corrosion table 2	见后页。 See the next page.	根据试验结果, 在 当前测试条件下, 试验样品对兔的皮 肤无刺激性。 Based on the test results, under the current test conditions, the test substance is nonirritant to the rabbit's skin.	/
2	以下空白 This Space Intentionally Left Blank				
	检测环境条件 Test Environment Condition	符合 GB14925-2010 《实验动物 环境及设施》。 According to GB14925-2010 Laboratory animal-Requirements of environment and housing facilities.			
	分包检测情况 Subcontracted Test Condition	检测项目 Test Items	/		
分包 实验室 Subcontracted Laboratory		名称 Name	/	邮编 Post Code	/
		地址 Address	/	电话 Tel	/

工  
★  
3)

上海化工院检测有限公司  
检测报告

SRICI Testing Co., Ltd. Test Report

No1519010006

第 3 页 共 5 页

Page 3 of 5

附加说明

Description of test

1、摘要 Summary

取 0.5g 食用油润湿后的样品涂于皮肤上, 用纱布覆盖 (约 2.5cm×2.5cm), 再用无刺激性胶布加以固定。根据试验结果, 在当前测试条件下, 经 4 小时皮肤接触, 观察 7 天, 试验样品对兔的皮肤无刺激性。

The test substance 0.5g was moistened with edible oil and applied to the skin, then cover a gauze patch on the skin (approximately 2.5cm×2.5cm), which was held in place with non-irritating tape. Based on the test results, under the current test conditions, the test substance is nonirritant to the rabbit's skin within an observation period of up to 7 days starting after an exposure time of 4 hours.

2、试验信息和数据 Test information and data

2.1 实验动物 laboratory animals

2.1.1 品系: 新西兰兔 (普通级)

species/strain: Zelanian rabbit (conventional)

2.1.2 来源: 上海生旺实验动物养殖有限公司

source: Shanghai Shengwang laboratory animal breeding Co., Ltd.

2.1.3 周龄 age: /

2.1.4 体重 weights: 2003-2193 g

2.1.5 性别 sex: 2 雌 2 雄 2 females and 2 males

2.1.6 数量 number: 4 只 four animals

2.1.7 剃毛时间 the time of fur was removed: 试验前 24 小时 about 24 hours before the test

2.1.8 饲料及来源 feed and source:

兔生长繁殖饲料 formula feed (rabbits)

上海普路腾生物科技有限公司 Shanghai Puluteng Biotechnology Co., Ltd.

2.1.9 饮用水及来源 water and source:

精滤水 fine filtering water: 本机构 SRICI Testing Co., Ltd

2.1.9 环境条件 housing conditions: 普通环境 conventional conditions

温度 temperature: 17-23℃; 相对湿度 relative humidity: 40-70%

2.1.10 实验动物使用许可证号 the number of licence: SYXK (沪) 2014-0010

2.2 给药 the test item is applied

2.2.1 试验样品处理 the test substance is administered: 用电子天平分别称取 0.5001g、0.5001g、0.5004g 和 5.0003g 样品, 加 0.6mL 食用油润湿。The test substance (0.5001g, 0.5001g, 0.5004g and 5.0003g) was weighed and moistened with 0.6mL edible oil.

2.2.2 禁食时间 the time of animals are fasted: /

2.2.3 剂量 dose level: 0.5g

2.2.4 途径 approach: 皮肤 dermal

2.2.5 分组 group: /

上海化工院检测有限公司

检测报告

SRICI Testing Co., Ltd. Test Report

№1519010006  
第 4 页 共 5 页  
Page 4 of 5

2.2.6 时间 expose time: 4 小时 4 hours

2.3 观察指标 observation index

2.3.1 死亡情况 death: 无 none

2.3.2 观察期 observation period: 7 天 7 days

2.3.3 皮肤反应 skin reactions: 见表 1 see the table 1

2.3.4 其他反应 other response: 见表 1 see the table 2

2.4 观测结果 observation result

表 1 皮肤刺激反应与总积分均值  
Table 1 Skin Irritant Response and Total Mean

反应症状与总积分均值  
Response Signs and Total Mean

动物 Animal	编号 No	性别 Sex	1h		48h		72h		7d		14d	
			样品 Sa	对照 Co	样品 Sa	对照 Co	样品 Sa	对照 Co	样品 Sa	对照 Co	样品 Sa	对照 Co
	D01101	♂	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	/
	D01102	♂	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	/
	D01201	♀	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	/
	D01202	♀	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	E0/O0	/
总分平均值			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	/

上海化工院检测有限公司  
检测报告

SRICI Testing Co., Ltd. Test Report

No 1519010006

第 5 页 共 5 页

Page 5 of 5

Sa = Sample; Co = comparison;

E0 = 无红斑 no erythema;

E1 = 轻微红斑 (勉强可见) slight erythema (barely perceptible) ;

E2 = 明显红斑 well defined erythema;

E3 = 中等到严重红斑 moderate to severe erythema;

E4 = 紫红色斑并有焦痂形成 amaranth erythema and eschar formation;

O0 = 无水肿 No oedema;

O1 = 很轻微水肿 (勉强可见) very slight oedema (barely perceptible) ;

O2 = 轻微水肿 (肿起部位边界清楚) slight oedema (edges of area well defined by definite raising);

O3 = 中度水肿 (隆起约 1mm) moderate oedema (raised approximately 1 mm) ;

O4 = 严重水肿 (隆起约 1mm, 超出染毒部位) severe oedema (raised more than 1 mm and extending beyond area of exposure) .

表 2 体重变化  
Table 2 Body Weight Variety

编号 No	性别 Sex	体重 Weight(g)		其它反应 other response
		试验前 Before test	试验结束 End of test	
D01101	♂	2193	2291	无 None
D01102	♂	2080	2204	无 None
D01201	♀	2099	2213	无 None
D01202	♀	2003	2114	无 None

3、试验结果 Presentation of the result

给药 4h 后, 观察和记录兔子皮肤反应体征 (见表 1 和表 2)。根据试验结果, 在当前测试条件下, 试验样品对兔的皮肤无刺激性。

The reactions of the rabbit's skin after an exposure time of 4 hours were observed and noted (see table 1 and table 2). Based on the test results, under the current test conditions, the test substance is nonirritant to the rabbit's skin.

以下空白  
The following blank